A música, a literatura e a oralidade estão estreitamente ligadas há séculos. Desde a *performance* plurimedial de textos medievais até ao *rap* mais recente, desde a consideração literária, passando pela análise linguística até à elaboração musical de som, melodia e ritmo, as interseções das três esferas oferecem variados objetos de estudo. O nosso colóquio visa ilustrar e discutir diversos casos interessantes dos países de língua portuguesa.



Seit Jahrhunderten sind Musik, Literatur und Mündlichkeit eng miteinander verbunden. Von der plurimedialen *performance* mittelalterlicher Texte bis zum zeitgenössischen Rap, von der literarischen Betrachtung und der linguistischen Analyse zur musikalischen Gestaltung von Klang, Melodie und Rhythmus bieten die Berührungspunkte der drei Sphären vielfältige Untersuchungsobjekte. Unser Kolloquium wird interessante Fälle aus den portugiesischsprachigen Kulturen vorstellen und diskutieren.



## Organização

Prof. Dr. Tobias Brandenberger Alexander Altevoigt, M.A. Ines Mohnke Freya Borger

## Lugar

Paulinerkirche Alfred-Hessel-Saal (Historisches Gebäude der SUB) Papendiek 14, 37073 Göttingen





## Cantigas e cancioneiros: poesia, música, oralidade



21 e 22 de junho de 2022

Cátedra José de Almada Negreiros

## Terça-feira 21 de junho

\*\*\*

10:00 Abertura

Palavras de boas-vindas Introdução

II:00 Dimitri Almeida

(Universität Halle-Wittenberg) Actualização e recontextualização de canções de intervenção: O exemplo de "Grândola, Vila Morena"

12:00 Joana Faro Serafim

(Universität Zürich, Cátedra Carlos de Oliveira) Conhecer a literatura pela música: poetas portugueses na música pop/rock

13:00 Almoço

14:30 Maria Ana Ramos (Universität Zürich)

As cantigas em livro. A esplendorosa representação da poesia

15:30 Paula Bouzas

(Georg-August-Universität Göttingen)

A apócope nas cantigas: oralidade, ritmo e...fonética sintáctica

16:30 Passeio pela cidade

19:00 Jantar

Quarta- feira 22 de junho

\*\*\*

09:30

Alexander Altevoigt (Georg-August-Universität Göttingen) Poesia, música e política: os hinos nacionais em português Apresentação de trabalhos em curso: Música, literatura, política (estudantes da Georg-August-Universität Göttingen)

11:30

Déborah González

(Universidade de Santiago de

Compostela)

As vozes dos trovadores e jograis galegoportugueses. Diálogos num cenário de temas e motivos

2:30 Almoço

3

14:00 Josefin Borns

(Georg-August-Universität Göttingen) Com todos os sentidos –

Multimodalidade, Ironização e Intensificação em "Optimista" dos

Anaquim

15:00

Sessão de encerramento